



Kumitat għall-Baġits

2019/2114(BUD)

11.10.2019

ABBOZZ TA' RAPPORT

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (applikazzjoni mill-Belġju – EGF/2019/001 BE/Carrefour) (COM(2019)0442 – C9-0127/2019 – 2019/2114(BUD))

Kumitat għall-Baġits

Rapporteur: José Manuel Fernandes

WERREJ

	Pagna
MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW	3
ANNEX: DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL.....	7
NOTA SPJEGATTIVA	9

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (applikazzjoni mill-Belġju – EGF/2019/001 BE/Carrefour) (COM(2019)0442 – C9-0127/2019 – 2019/2114(BUD))

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2019)0442 – C9-0127/2019),
 - wara li kkunsidra r-Regolament (UE) Nru 1309/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (2014-2020) u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1927/2006¹ (ir-Regolament dwar il-FEG),
 - wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013 tat-2 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020², u b'mod partikolari l-Artikolu 12 tiegħu,
 - wara li kkunsidra l-Ftehim Interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja tajba³ (FII tat-2 ta' Diċembru 2013), u b'mod partikolari l-punt 13 tiegħu,
 - wara li kkunsidra l-proċedura ta' trilogu prevista fil-punt 13 tal-FII tat-2 ta' Diċembru 2013,
 - wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali,
 - wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Baġits (A9-0000/2019),
- A. billi l-Unjoni stabbiliet strumenti leġislattivi u baġitarji biex tipprovdi appoġġ addizzjonali lill-ħaddiema li jkunu qegħdin ibatu l-konsegwenzi ta' bidliet strutturali kbar fl-andament tal-kummerċ dinji jew tal-kriżi finanzjarja u ekonomika globali u biex tgħin l-integrazzjoni mill-ġdid tagħhom fis-suq tax-xogħol; billi din l-ġhajnuna hija magħmula permezz ta' appoġġ finanzjarju mogħti lill-ħaddiema u lill-kumpaniji li ħadmu għalihom;
- B. billi l-ġhajnuna finanzjarja tal-Unjoni għall-ħaddiema li ngħataw is-sensja għandha tkun dinamika u disponibbli b'mod effiċjenti u rapidu; billi dan il-każ jinvolvi grupp ta' età partikolarment vulnerabbli, li fih aktar minn 81 % tal-ħaddiema għandhom bejn il-55 u l-64 sena;

¹ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 855.

² ĠU L 347, 20.12.2013, p. 884.

³ ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1.

- C. billi l-Belġju ppreżenta l-applikazzjoni EGF/2019/001 BE Carrefour għal kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG, wara 751 sensja matul il-perjodu ta' referenza fis-settur ekonomiku kklassifikat taħt in-NACE Revizjoni 2 Divizjoni 47 (Kummerċ bl-imnut, ħlief vetturi bil-mutur u muturi), bejn it-30 ta' Novembru 2018 u t-30 ta' Marzu 2019; billi 268 haddiem addizzjonali ngħataw is-sensja qabel jew wara l-perjodu ta' referenza; billi, skont il-Kummissjoni, tista' tiġi stabbilita rabta ta' kawżalità ċara mal-avveniment li wassal għas-sensji matul il-perjodu ta' referenza; billi l-ebda fond jew programm ieħor ma gie skjerat b'rabta mal-fatti deskritti fl-applikazzjoni sottomessa mill-Belġju;
- D. billi l-applikazzjoni hi msejsa fuq il-kriterji ta' intervent tal-punt (a) tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament dwar il-FEG, li jirrikjedi li jrid ikun hemm mill-inqas 500 haddiem li ngħataw is-sensja matul perjodu ta' referenza ta' erba' xhur f'intrapriża fi Stat Membru, inklużi l-haddiema li ngħataw is-sensja minn fornituri u produtturi aktar 'l isfel fil-katina ta' produzzjoni u / jew minn persuni li jaħdmu għal rashom u li l-attività tagħhom intemmet;
- E. billi skont l-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) Nru 1309/2013, il-Belġju ddeċieda li jipprovdi servizzi personalizzati kkofinanzjati mill-FEG ukoll lil 330 żaġġuġ u żaġġuġha li huma barra mill-edukazzjoni, l-impjieġ jew it-taħriġ (NEETs);
1. Jaqbel mal-Kummissjoni li l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament dwar il-FEG huma ssodisfati, u li l-Belġju għandu d-dritt għal kontribuzzjoni finanzjarja ta' EUR 1 632 028 skont dan ir-Regolament, somma li tirrappreżenta 60 % tal-ispiza totali ta' EUR 2 720 047, liema spiza tinkludi n-nefqa għal servizzi personalizzati ta' EUR 2 665 047 u n-nefqa għall-attivitajiet ta' thejjija, amministrazzjoni, informazzjoni u pubbliċità, kontroll u rapportar ta' EUR 55 000;
 2. Jinnota li l-awtoritajiet Belġjani ppreżentaw l-applikazzjoni fl-20 ta' Ġunju 2019 u li, wara l-ġhoti ta' informazzjoni addizzjonali mill-Belġju, il-Kummissjoni ffinalizzat il-valutazzjoni tagħha fl-4 ta' Ottubru 2019 u nnotifikatha lill-Parlament fl-istess ġurnata;
 3. Jinnota li l-Belġju beda joffri servizzi personalizzati lill-benefiċjarji fil-mira fl-1 ta' Diċembru 2018, għaldaqstant il-perjodu ta' elegibbiltà għal kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG se jkun mill-1 ta' Diċembru 2018 sal-20 ta' Ġunju 2021;
 4. Jinnota li l-Belġju beda jgarrab nefqa amministrattiva biex jimplementa l-FEG fil-25 ta' Jannar 2018. In-nefqa għal attivitajiet preparatorji, ta' ġestjoni, ta' informazzjoni u ta' pubbliċità, ta' kontroll u ta' rapportar għandha għalhekk tkun eligibbli għal kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG mill-25 ta' Jannar 2018 sal-20 ta' Diċembru 2021;
 5. Ifakkar li din hija l-14-il applikazzjoni mill-Belġju, u li dawn l-applikazzjonijiet koprew varjetà ta' setturi: vetturi, manifattura ta' metalli bażiċi, tessuti, makkinarju u tagħmir, ħġieġ u, b'dan il-każ, is-settur tal-bejgħ bl-imnut huwa kopert fil-Belġju għall-ewwel darba; ifakkar li dan huwa l-10 każ tal-FEG s'issa li jkopri s-settur tal-bejgħ bl-imnut;
 6. Jinnota li l-Belġju jargumenta li l-kummerċ bl-imnut għaddej minn perjodu ta' bidla kbira, minhabba l-globalizzazzjoni (il-kummerċ elettroniku, ix-xiri online), li jirriżulta f'sensji u li t-tibdil fix-xejriet fid-drawwiet tal-konsumaturi u d-digitalizzazzjoni għandhom ukoll impatt fuq il-kummerċ bl-imnut; jenfasizza li dawn is-sensji ma

jikkonċernawx direttament l-industrija tal-ikel, iżda fil-biċċa l-kbira għandhom x'jaqsmu mal-kummerċ elettroniku ta' oġġetti, bħal kotba u tagħmir elettroniku;

7. Jemmen li l-globalizzazzjoni tirrappreżenta sfida għall-Unjoni; iqis, barra minn hekk, li l-indirizzar tal-qgħad fost iż-żgħażaġh u ta' qgħad ieħor jinvolvi l-ħolqien ta' opportunitajiet ta' taħriġ mill-ġdid u tiġib tal-ħiliet fil-kumpaniji Ewropej; jemmen li Carrefour Belġju għandha tiżgura d-djalogu soċjali ta' kwalità għolja meħtieġ mal-ħaddiema tagħha matul dan il-proċess;
8. Jinnota li l-applikazzjoni tikkonċerna b'kollox 1 019 ħaddiem li nġataw is-sensja f'Carrefour Belgique SA, u li s-sensji kienu jikkonċernaw lill-Belġju kollu; jinnota, barra minn hekk, li l-Belġju jistenna li 400 biss mill-benefiċjarji eliġibbli totali se jipparteċipaw fil-miżuri ("benefiċjarji fil-mira"), jiġifieri ħaddiema li nġataw is-sensja fil-Wallonja peress li dawk is-sensji għandhom impatt negattiv partikolarment sinifikanti fuq is-sitwazzjoni tal-impjiegi u b'hekk fuq l-ekonomija reġjonali tal-Wallonja minħabba l-iskarsezza ta' impjiegi fir-reġjun, ir-rata relattivament għolja ta' qgħad u, b'konsegwenza ta' dan, id-diffikultajiet mistennija ta' riallokazzjoni għall-ħaddiema li nġataw is-sensja, b'mod partikolari dawk li għandhom 50 sena jew aktar; ifakkar, f'dan ir-rigward, li r-rata tal-qgħad ta' 8.6 % fil-Wallonja hija konsiderevolment oġhla mir-rata tal-qgħad medja ta' 6.9 % fl-UE, li hija aktar mid-doppju tar-rata tal-qgħad ta' 3.5 % fir-reġjun Fjamming;
9. Jinnota, barra minn hekk, li l-Belġju jipproponi servizzi personalizzati kofinanzjati mill-FEG lil massimu ta' 330 żaġhżuġh li jinsabu barra mill-impjiegi, edukazzjoni, jew taħriġ (NEETs) taħt l-età ta' 25 sena fid-data ta' sottomissjoni tal-applikazzjoni, peress li 240 mis-sensji kollha msemmija fil-paragrafu 5 isehħu fir-reġjuni tal-livell NUTS 2 tal-Provincja ta' Hainaut u l-Provincja ta' Liège, li kellhom rati ta' qgħad fost iż-żgħażaġh ta' bejn il-15 u l-24 sena ta' mill-inqas 20 %, abbazi tad-data annwali disponibbli għall-2018;
10. Jinnota li l-Belġju qiegħed jippjana ħames tipi ta' azzjonijiet għall-ħaddiema li nġataw is-sensja u li huma koperti minn din l-applikazzjoni: (i) Appoġġ/Gwida/Integrazzjoni, (ii) It-taħriġ, it-taħriġ mill-ġdid u t-taħriġ vokazzjonali, (iii) Appoġġ lejn il-ħolqien tan-negozju, (iv) Kontribuzzjoni għall-bidu ta' negozju, (v) Benefiċċji; jenfasizza li, f'dan il-każ, ir-rilevanza tal-appoġġ, il-gwida u l-integrazzjoni, kif ukoll it-taħriġ, it-taħriġ mill-ġdid u t-taħriġ vokazzjonali hija evidenzjata mill-ghadd ta' parteċipanti stmati (730 parteċipant stmat fl-ewwel azzjoni, 460 fit-tieni);
11. Jenfasizza li l-awtoritajiet Belġjani kkonfermaw li l-azzjonijiet eliġibbli ma jirċevux assistenza minn fondi jew strumenti finanzjarji oħra tal-Unjoni;
12. Itenni l-fatt li l-assistenza mill-FEG ma tistax tissostitwixxi l-azzjonijiet li jkunu r-responsabbiltà tal-kumpaniji, bis-saħħa tad-dritt nazzjonali jew tal-ftehimiet kollettivi, jew il-miżuri għar-ristrutturar ta' kumpaniji jew setturi;
13. Japprova d-deċiżjoni annessa ma' din ir-riżoluzzjoni;
14. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jiffirma din id-deċiżjoni flimkien mal-President tal-Kunsill u biex jiżgura li tiġi ppubblikata f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*;

15. Jagħti iŕtruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni, flimkien mal-anness tagħha, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

ANNEX: DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni wara applikazzjoni mill-Belġju – EGF/2019/001 BE/Carrefour

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidraw ir-Regolament (UE) Nru 1309/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni (2014-2020) u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1927/2006¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 15(4) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-Ftehim Interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba², u b'mod partikolari l-punt 13 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Fond Ewropew ta' Aġġustament (FEG) għall-Globalizzazzjoni għandu l-iskop li jagħti appoġġ lill-ħaddiema li jkunu ngħataw is-sensja u lill-persuni li kienu jaħdmu għal rashom u kellhom iwaqqfu l-attività tagħhom minħabba bidliet strutturali kbar fl-andament kummerċjali dinji bħala riżultat tal-globalizzazzjoni, bħala riżultat tal-kontinwazzjoni tal-kriżi finanzjarja u ekonomika globali, jew bħala riżultat ta' kriżi finanzjarja u ekonomika globali ġdida, u li jassistihom fl-integrazzjoni mill-ġdid tagħhom fis-suq tax-xogħol.
- (2) Il-FEG ma jridx jaqbez ammont annwali massimu ta' EUR 150 miljun (fi prezzijiet tal-2011), kif stipulat fl-Artikolu 12 tar-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013³.
- (3) Fl-20 ta' Ġunju 2019, il-Belġju pprezenta applikazzjoni għall-mobilizzazzjoni tal-FEG, fir-rigward ta' sensji f'Carrefour, Belgium SA. Din ġiet issupplimentata b'informazzjoni addizzjonali mogħtija skont l-Artikolu 8(3) tar-Regolament (UE) Nru 1309/2013. Din l-

¹ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 855.

² ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1.

³ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) Nru 1311/2013 tat-2 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 884).

applikazzjoni tikkonforma mar-rekwiżiti għad-determinazzjoni ta' kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG, kif stabbilit fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) Nru 1309/2013.

- (4) Għaldaqstant, il-FEG għandu jigi mmobilizzat sabiex jagħti kontribuzzjoni finanzjarja li tammonta għal EUR 1 632 028 għall-applikazzjoni ppreżentata mill-Belġju.
- (5) Sabiex iż-żmien li jittiehed għall-mobilizzazzjoni tal-FEG jitnaqqas kemm jista' jkun, din id-deċiżjoni jenħtieġ li tapplika mid-data tal-adozzjoni tagħha,

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Għall-baġit ġenerali tal-Unjoni stabbilit għas-sena finanzjarja 2019, il-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni għandu jigi mmobilizzat biex jagħti s-somma ta' EUR 1 632 028 f'approprjazzjonijiet ta' impenn u ta' pagament.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Hija għandha tapplika minn [*data tal-adozzjoni tagħha*]*.

Magħmul fi,

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President

* Id-data trid tiddaħhal mill-Parlament qabel il-pubblikazzjoni fil-ĠU.

NOTA SPJEGATTIVA

I. Sfond

Il-Fond Ewropew ta' Agġustament għall-Globalizzazzjoni nħoloq biex jipprovdi assistenza addizzjonali lill-ħaddiema li jkunu qed ibatu l-konsegwenzi ta' bidliet strutturali kbar fl-andament tal-kummerċ dinji.

Skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 12 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 1311/2013 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2014-2020¹ u tal-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1309/2013², il-Fond ma jistax jaqbez ammont annwali massimu ta' EUR 150 miljun (fi prezzijiet tal-2011). L-ammonti xierqa jiddaħhlu bhala dispożizzjoni fil-baġit generali tal-Unjoni.

Rigward il-proċedura, skont il-punt 13 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba³, sabiex jiġi attivat il-Fond, f'każ ta' valutazzjoni pożittiva ta' applikazzjoni, il-Kummissjoni għandha tippreżenta, lill-awtorità baġitarja, proposta għal mobilizzazzjoni tal-Fond u, fl-istess waqt, talba korrispondenti għal trasferiment. Fil-każ ta' nuqqas ta' qbil, għandu jinbeda trilogu.

II. L-applikazzjoni tal-Belġju u l-proposta tal-Kummissjoni

Fl-4 ta' Ottubru 2019, il-Kummissjoni adottat proposta għal deċiżjoni dwar il-mobilizzazzjoni tal-FEG favur il-Belġju biex jappoġġa l-integrazzjoni mill-ġdid fis-suq tax-xogħol tal-ħaddiema li ngħataw is-sensja minn intrapriża waħda li topera fis-settur ekonomiku kklassifikat taħt NACE Revizjoni 2 Diviżjoni 47 (Kummerċ bl-imnut, ħlief vetturi bil-mutur u muturi).

Din hija l-ewwel applikazzjoni li se tiġi eżaminata taħt il-baġit tal-2019 u l-għaxar waħda fis-settur tal-bejgħ bl-imnut minn mindu gie stabbilit il-FEG. Hija tirrigwarda 1 019 ħaddiem li ngħataw is-sensja u tirreferi għall-mobilizzazzjoni ta' ammont totali ta' EUR 1 632 028 mill-FEG għall-Belġju.

Il-Belġju jargumenta li s-sensji huma marbuta ma' bidliet kbar fix-xejriet tal-kummerċ bl-imnut minħabba l-globalizzazzjoni u b'mod partikolari ż-żieda fix-xiri online, li jirriżultaw f'sensji. Ix-xejriet li jinbidlu tad-drawwiet tal-konsumaturi u d-digitalizzazzjoni wkoll għandhom impatt fuq il-kummerċ bl-imnut.

Il-ħames tipi ta' azzjonijiet li għandhom jiġu offruti lill-ħaddiema li ngħataw is-sensja u li għalihom qed jintalab il-kofinanzjament mill-FEG jikkonsistu fi:

¹ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 884.

² ĠU L 347, 20.12.2013, p. 855.

³ ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1.

- a. Appoġġ/Gwida/Integrazzjoni;
- b. It-Taħriġ, it-taħriġ mill-ġdid u t-taħriġ vokazzjonali;
- c. Appoġġ lejn il-ħolqien ta' negozju;
- d. Kontribuzzjoni għall-bidu ta' negozju;
- e. Benefiċċji.

Skont il-Kummissjoni, il-miżuri deskritti jikkostitwixxu miżuri attivi fis-suq tax-xogħol fi hdn l-azzjonijiet elegibbli stabbiliti fl-Artikolu 7 tar-Regolament dwar il-FEG u ma jissostitwixxux miżuri passivi ta' protezzjoni soċjali.

Il-Belġju pprova l-informazzjoni meħtieġa dwar azzjonijiet li huma obbligatorji għall-intrapriża kkoncernata permezz tal-ligi nazzjonali jew skont ftehimiet kollettivi. Huma kkonfermaw li kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG mhijiex se tissostitwixxi tali azzjonijiet.

Il-Belġju avża lill-Kummissjoni dwar il-fatt li s-sorsi ta' prefinanzjament jew ta' kofinanzjament nazzjonali huma l-fondi tar-Regjun ta' Wallonja. Il-Belġju kkonferma li l-miżuri deskritti hawn fuq li jirċievu kontribuzzjoni finanzjarja mill-FEG mhux se jirċievu wkoll kontribuzzjonijiet finanzjarji minn strumenti finanzjarji oħra tal-Unjoni.

III. Proċedura

Sabiex timmobilizza l-Fond, il-Kummissjoni ressqet lill-Awtorità Baġitarja talba għal trasferiment għal ammont globali ta' EUR 1 632 028 mir-rizerva tal-FEG (40 02 43) għal-linja baġitarja tal-FEG (04 04 01). F'każ ta' nuqqas ta' qbil għandha tinbeda l-proċedura ta' trilogu, kif previst fl-Artikolu 15(4) tar-Regolament dwar il-FEG.

Skont ftehim intern, il-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali għandu jiġi assoċjat fil-proċess sabiex joffri appoġġ kostruttiv u jagħti kontribut għall-valutazzjoni tal-applikazzjonijiet mill-Fond.

